

# Information

# Power Parts

**62012099044**

09. 2009

3.211.555



*KTM Sportmotorcycle AG  
Stallhofnerstraße 3  
A-5230 Mattighofen  
[www.ktm.com](http://www.ktm.com)*

***KTM*** **POWERPARTS**

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

**KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS.** Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Fachmännische Beratung und korrekte Installation der KTM PowerParts durch einen autorisierten KTM Händler sind unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

Danke.

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

**KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT.** Please follow all instructions provided. Professional advice and proper installation of the KTM PowerParts by an authorized KTM dealer are essential to provide maximum safety and functions.

Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

**KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO.** Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione delle KTM PowerPart presso i concessionari KTM autorizzati.

Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

**LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.**

Il convient de respecter les instructions de montage.

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art des PowerParts KTM par un concessionnaire KTM agréé sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité.

Merci.

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

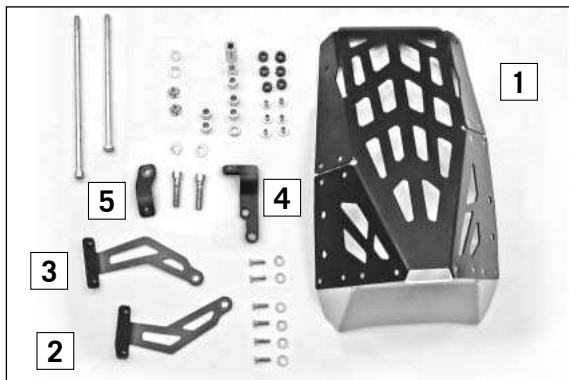
Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

**NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.**

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

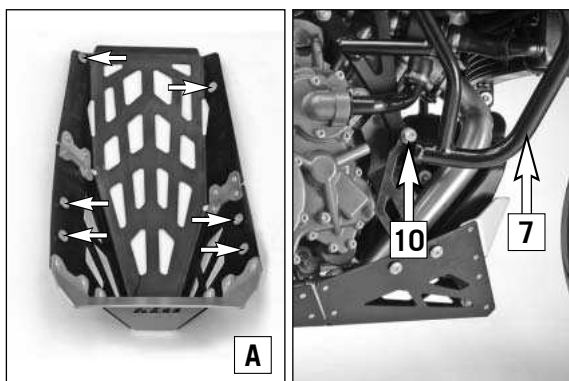
A fin de garantizar la máxima seguridad y un funcionamiento correcto es imprescindible acudir a un concesionario autorizado de KTM para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente las KTM PowerParts.

Gracias.

**Lieferumfang:**

1x Motorschutz (1)  
 1x Halterung groß links (2)  
 1x Halterung groß rechts (3)  
 1x Halterung klein links (4)  
 1x Halterung klein rechts (5)  
 1x Schraube M10x280  
 1x Schraube M10x230  
 2x Distanz  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 16$   
 2x Distanz  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 15$   
 2x Distanz  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 9$   
 1x Distanz  $\varnothing 16 \times 10,5 \times 2,5$   
 1x Distanz  $\varnothing 20 \times 10,5 \times 44$

2x Schraube M6x20  
 4x Schraube M6x25  
 2x Schraube M10x35  
 6x Senkscheibe M6  
 2x Mutter M10  
 4x Scheibe M10  
 6x Gummibuchse  
 6x Bundbuchse

**HINWEIS:**

Der Motorschutz kann auch in Verbindung mit den optional erhältlichen Crash bars **60112068000** bzw. mit dem optional erhältlichen Hauptständer **62003022000** verwendet werden.

**HINWEIS:**

Bei Montage des Motorschutzes in Verbindung mit dem Hauptständer, entfallen die Schraube M10x230 und M10x35.

**Vorarbeiten**

- Gummibuchsen in die Bohrungen einsetzen (Bild A).
- Bundbuchsen in die Gummibuchsen einsetzen (Bild A).
- Halterungen groß (2) und (3) + Senkscheiben M6 und Schrauben M6x25 (6) auf den Motorschutz montieren (Bild B).

**Montage vorne****Montage ohne Crash bars**

- Original Schraube (13) demontieren.
- Motorschutz positionieren.
- Distanz 16mm (8) und Distanz 15mm (14) links und rechts zwischen Halterung groß und Motorträger positionieren, Schraube M10x280 (10) + Scheibe M10 (11) montieren (45Nm, Loctite 243) und mit der Mutter M10 sichern.

**HINWEIS:**

Schraube von rechts nach links durchstecken.

**Montage mit Crash bars 60112068000**

- Crash bar (7) montieren (siehe Power Parts manual **3.211.552**).

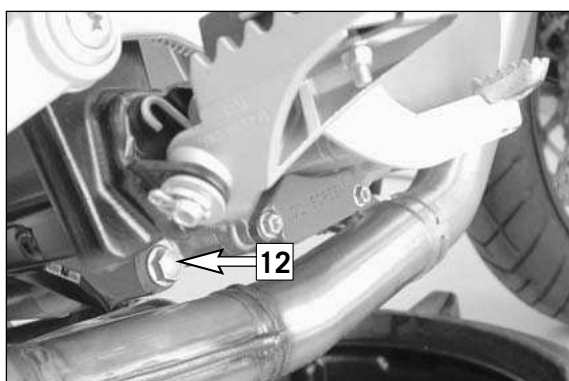
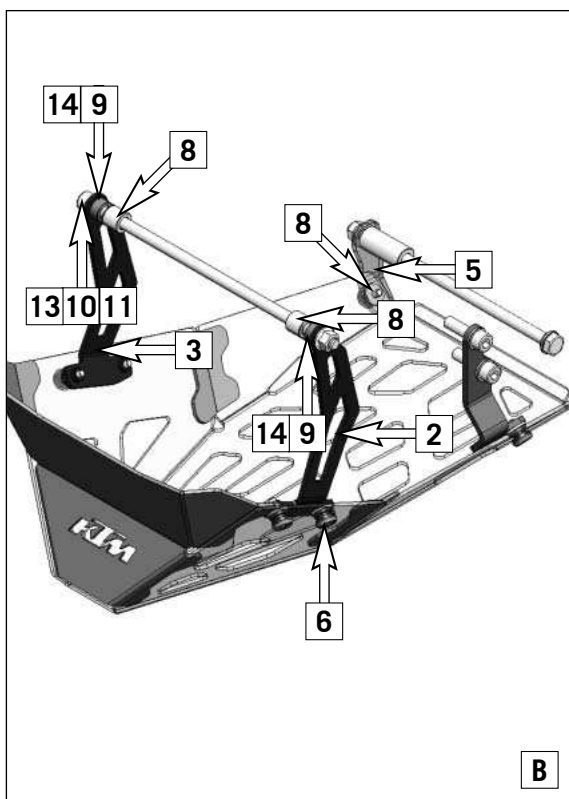
**HINWEIS:**

Bolzen lang (10) (Lieferumfang Crash bar) nicht montieren. Ist der Crash bar bereits montiert, Bolzen lang (10) demontieren.

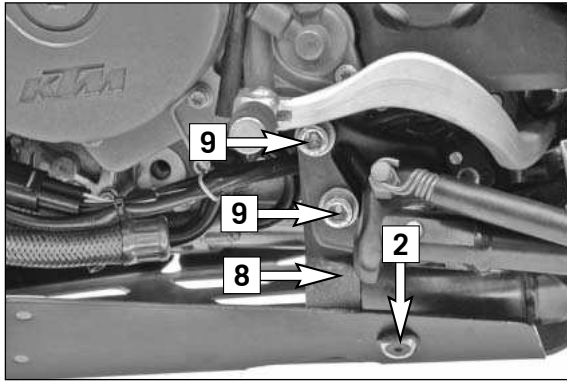
- Motorschutz positionieren.
- Distanz 16mm (8) zwischen Motorträger und Crash bar links und rechts positionieren, Distanz 9mm (9) zwischen Crash bar und Halterung groß links und rechts positionieren, Schraube M10x280 (10) + Scheibe M10 (11) montieren (45Nm, Loctite 243) und mit der Mutter M10 sichern.

**HINWEIS:**

Schraube von rechts nach links durchstecken.

**Montage hinten****Montage ohne Hauptständer**

- Original Schraube (12) rechts demontieren.



- Halterung klein rechts (1) mit der Schraube M6x20 (2) + Senkscheibe M6 am Motorschutz montieren.
- Distanz  $\varnothing 20 \times 10,5 \times 44$  (3) auf der rechten Seite zwischen Halterung klein rechts (1) und Motorgehäuse positionieren und Schraube M10x230 (4) + Scheibe M10 (5) und Distanz 2,5mm (6) mit der Mutter M10 (7) befestigen.

**HINWEIS:**

Schraube von links nach rechts durchstecken.

- Schrauben Seitenständerkonsole demontieren.
- Halterung klein links (8) mit der Schraube M6x20 (2) + Senkscheibe M6 am Motorschutz montieren.
- Halterung klein links mit den Schrauben M10x35 (9) + Scheibe M10 montieren (45Nm, Loctite 243).

**Montage mit Hauptständer**

- Hauptständer montieren (siehe Power Parts manual 3.211.574).

**HINWEIS:**

Bolzen lang (Lieferumfang Hauptständer) nicht montieren. Ist der Hauptständer bereits montiert, Bolzen lang (10) und Distanz demontieren.

- Halterung klein rechts (1) mit der Schraube M6x20 (2) + Senkscheibe M6 am Motorschutz montieren.
- Halterung klein rechts mit der Sechskantschraube M10x230 (4) (Lieferumfang Hauptständer) + Scheibe M10 (5) montieren (45Nm, Loctite 243).

**! VORSICHT**

Bei der Montage mit dem Hauptständer, **muss** die Sechskantschraube M10x230 (4) vom Lieferumfang Hauptständer verwendet werden - **Unterschiedliche Gewindesteigung**.

**HINWEIS:**

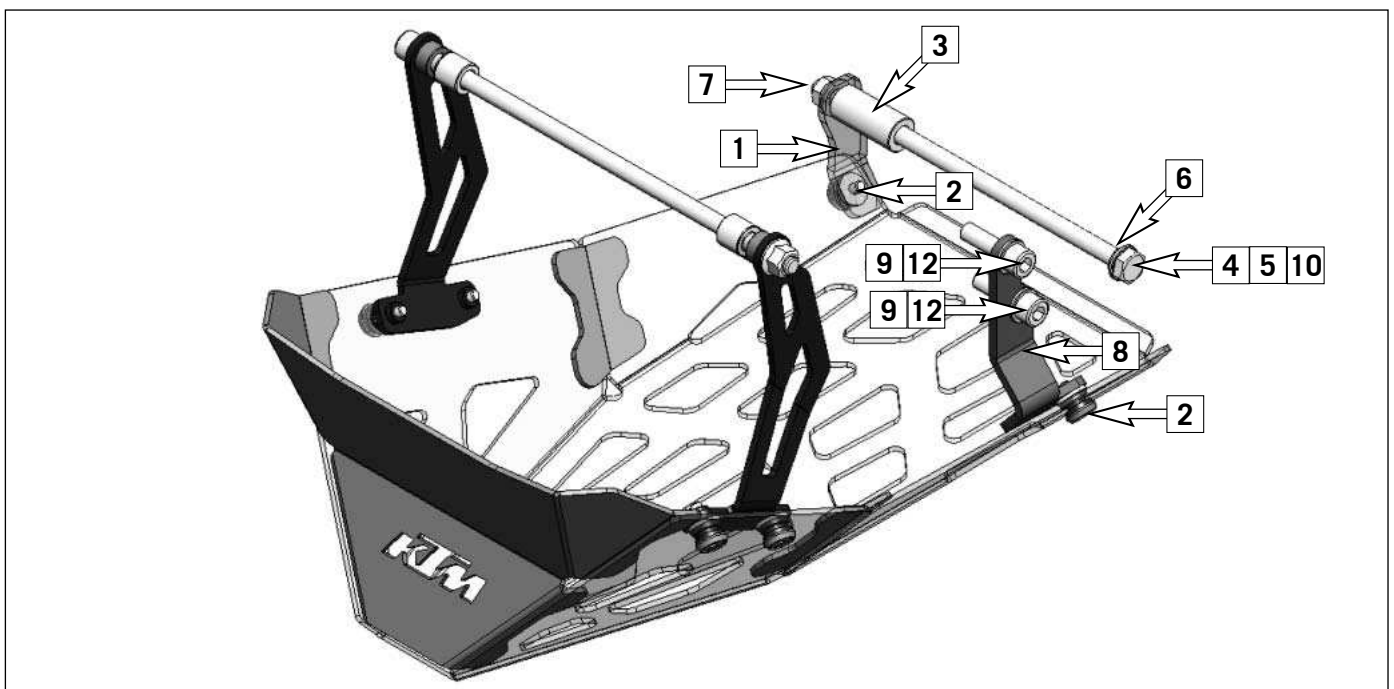
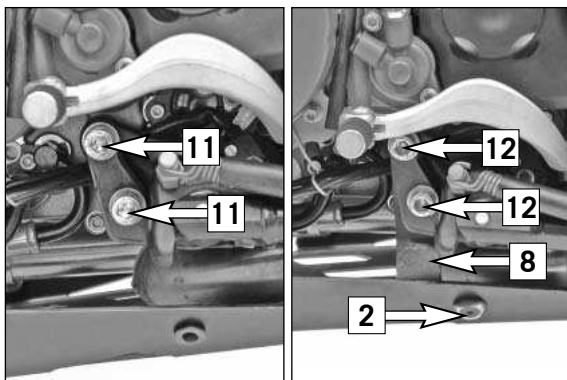
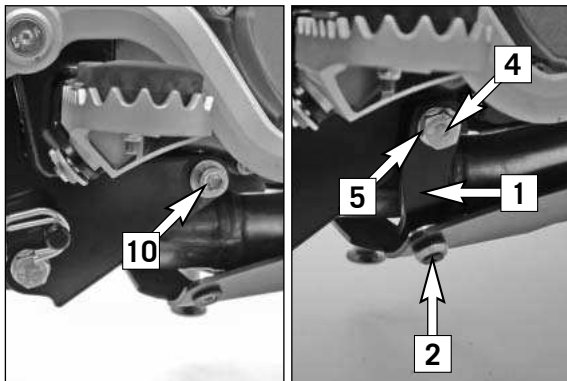
Schraube von rechts nach links durchstecken.

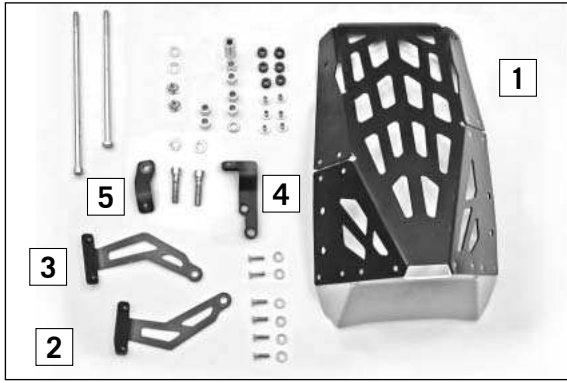
- Schrauben (11) und Distanzen links demontieren.
- Halterung klein links (8) mit der Schraube M6x20 (2) + Senkscheibe M6 am Motorschutz montieren.
- Halterung klein links zwischen Seitenständerkonsole und Halterung links des Hauptständers mit den Schrauben M10x45 (12) (Lieferumfang Hauptständer) + Scheibe M10 montieren (45Nm, Loctite 243).

**⚠ ACHTUNG**

Prüfen Sie nach 50km alle Verbindungen auf festen Sitz.

Es wird empfohlen, alle Verbindungen regelmäßig auf festen Sitz zu prüfen.

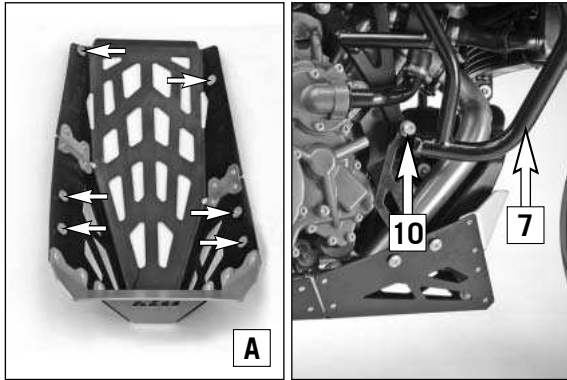




**Scope of delivery:**

- 1x engine guard (1)
- 1x large bracket, left (2)
- 1x large bracket, right (3)
- 1x small bracket, left (4)
- 1x small bracket, right (5)
- 1x screw M10x280
- 1x screw M10x230
- 2x spacers  $\varnothing 18 \times 10.5 \times 16$
- 2x spacers  $\varnothing 18 \times 10.5 \times 15$
- 2x spacers  $\varnothing 18 \times 10.5 \times 9$
- 1x spacer  $\varnothing 16 \times 10.5 \times 2.5$
- 1x spacer  $\varnothing 20 \times 10.5 \times 44$

- 2x screws M6x20
- 4x screws M6x25
- 2x screws M10x35
- 6x countersunk washers M6
- 2x nuts M10
- 4x washers M10
- 6x rubber bushings
- 6x collar bushings



**NOTE:**

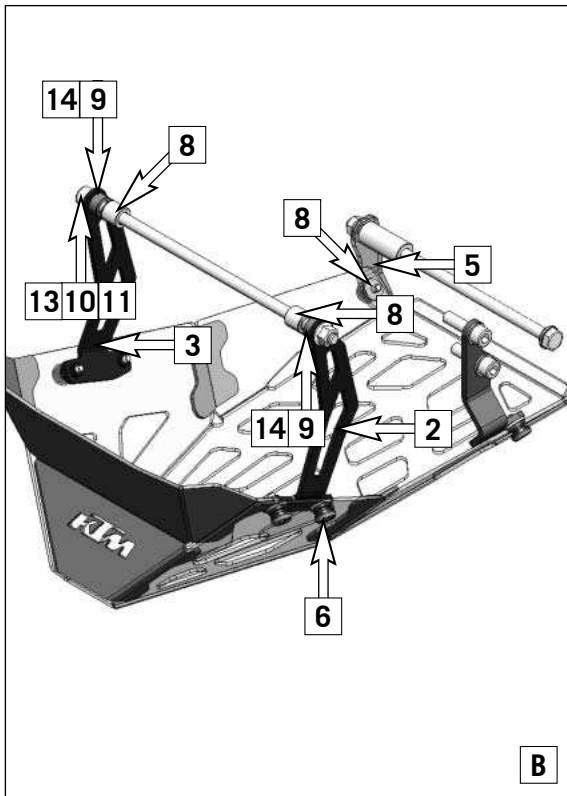
The engine guard can be used together with the optionally available crash bars **60112068000** or with the optionally available center stand **62003022000**.

**NOTE:**

When mounting the engine guard with the center stand, screws M10x230 and M10x35 are not required.

**Preparations**

- Insert the rubber bushings in the holes (Figure A).
- Insert the collar bushings in the rubber bushings (Figure A).
- Mount the large brackets (2) and (3) + countersunk washers M6 and screws M6x25 (6) on the engine guard (Figure B).



**Mounting at the front**

**Mounting without crash bars**

- Remove the original screw (13).
- Position the engine guard.
- Position the 16mm spacers (8) and the 15mm spacers (14) on the left and right between the large bracket and the engine bearer; mount screw M10x280 (10) + washer M10 (11) (45Nm, Loctite 243) and secure with nut M10.

**NOTE:**

Insert the screw from the right to the left.

**Mounting with crash bars 60112068000**

- Mount the crash bar (7) (see Power Parts manual **3.211.552**).

**NOTE:**

Do not mount the long pin (10) (included with crash bar). If the crash bar is already mounted, remove the long pin (10).

- Position the engine guard.
- Position the 16mm spacers (8) on the left and right between the engine bearer and crash bar; position the 9mm spacers (9) on the left and right between the crash bar and large bracket; mount screw M10x280 (10) + washer M10 (11) (45Nm, Loctite 243) and secure with nut M10.

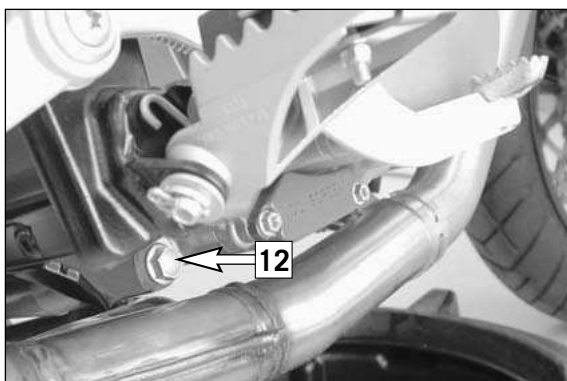
**NOTE:**

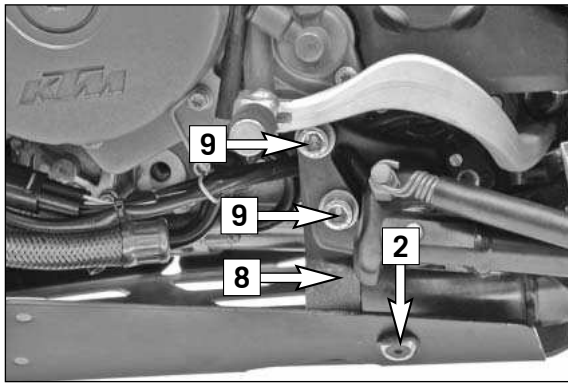
Insert the screw from the right to the left.

**Mounting at the rear**

**Mounting without a center stand**

- Remove the original screw (12) on the right.





- Mount the small right holder (1) on the engine guard using screw M6x20 (2) + countersunk washer M6 .
- Position the spacer  $\varnothing 20 \times 10.5 \times 44$  (3) on the right side between the small right bracket (1) and the engine case; and attach screw M10x230 (4) + washer M10 (5) and the 2.5mm spacer (6) with nut M10 (7).

**NOTE:**

Insert the screw from the right to the left.

- Remove the screws of the side stand bracket.
- Mount the small left bracket (8) on the engine guard with screw M6x20 (2) + countersunk washer M6.
- Mount the small left bracket with screws M10x35 (9) + washer M10 (45Nm, Loctite 243).

**Mounting with a center stand**

- Mount the center stand (see Power Parts manual 3.211.574).

**NOTE:**

Do not mount the long pin (included with center stand). If the center stand is already mounted, remove the long pin (10) and the spacer.

- Mount the small right bracket (1) on the engine guard using screw M6x20 (2) + countersunk washer M6 .
- Mount the small right bracket using hex screw M10x230 (4) (included with center stand) + washer M10 (5) (45Nm, Loctite 243).

**! CAUTION**

When mounting with the center stand, you **must** use the hex screw M10x230 (4) included with the center stand - **different thread pitches**.

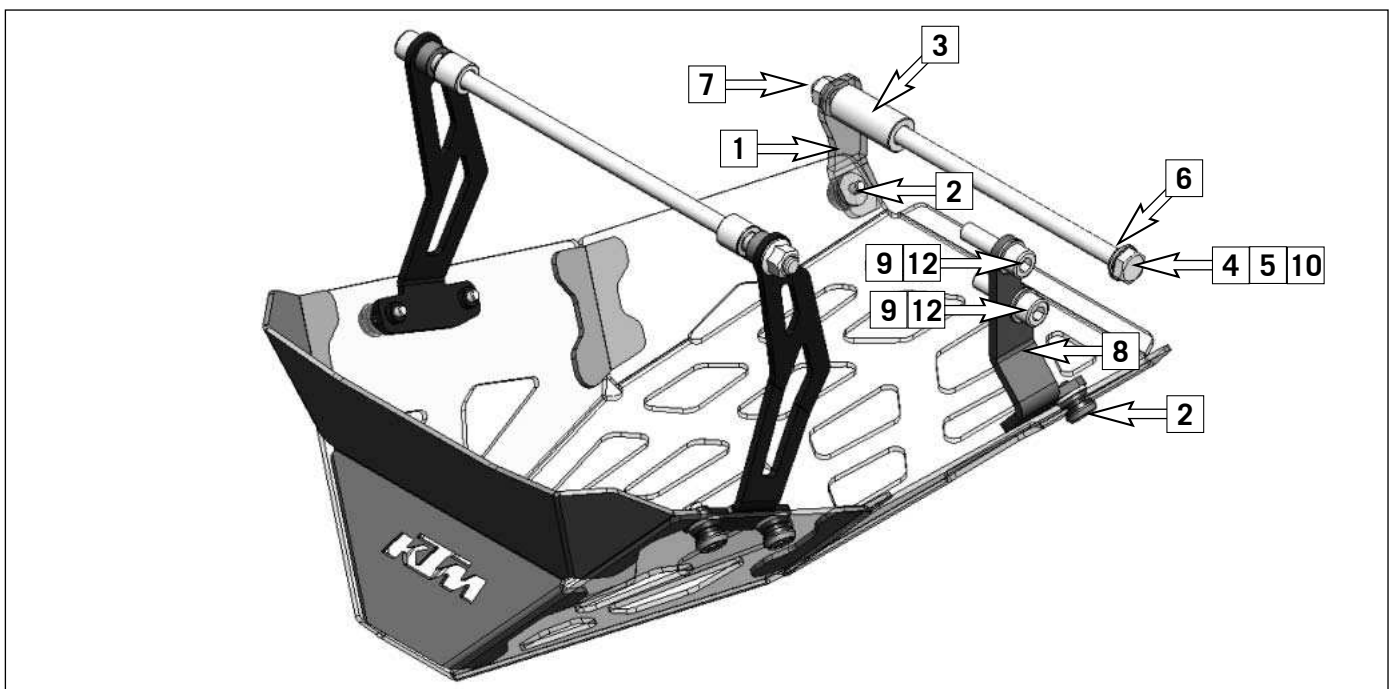
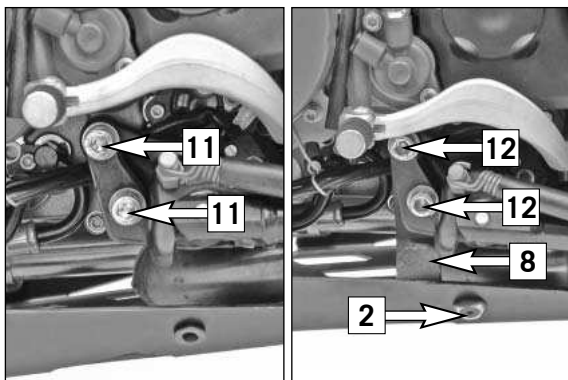
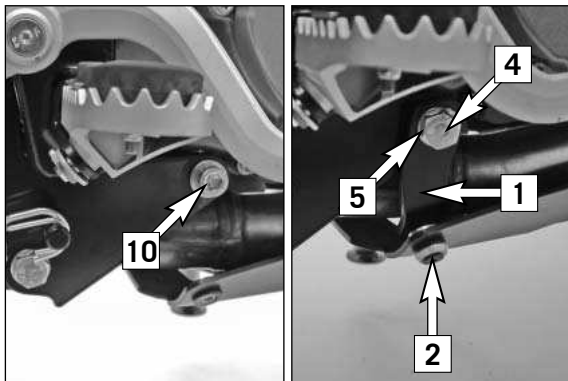
**NOTE:**

Insert the screw from the right to the left.

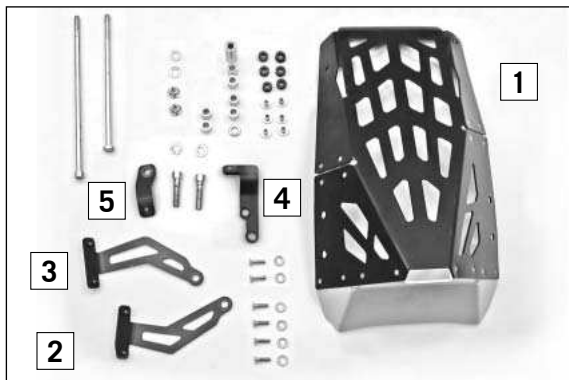
- Remove the screws (11) and spacers on the left.
- Mount the small left bracket (8) on the engine guard using screw M6x20 (2) + countersunk washer M6 .
- Mount the small left bracket between the side stand bracket and left bracket of the center stand using screws M10x45 (12) (included with center stand) + washer M10 (45Nm, Loctite 243).

**⚠ WARNING**

**Check all connections for tightness after 50 km. It is recommended that all connections be checked for tightness regularly.**



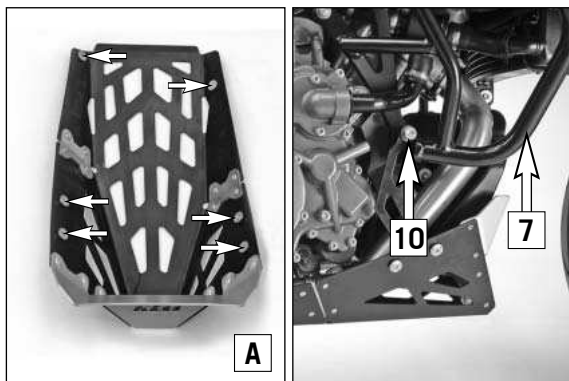




#### Volume della fornitura:

N. 1 paramotore (1)  
 N. 1 supporto grande sinistro (2)  
 N. 1 supporto grande destro (3)  
 N. 1 supporto piccolo sinistro (4)  
 N. 1 supporto piccolo destro (5)  
 N. 1 vite M10x280  
 N. 1 vite M10x230  
 N. 2 distanziali di  $\varnothing$ : 18x10,5x16  
 N. 2 distanziali di  $\varnothing$ : 18x10,5x15  
 N. 2 distanziali di  $\varnothing$ : 18x10,5x9  
 N. 1 distanziale di  $\varnothing$ : 16x10,5x2,5  
 N. 1 distanziale di  $\varnothing$ : 20x10,5x44

N. 2 viti M6x20  
 N. 4 viti M6x25  
 N. 2 viti M10x35  
 N. 6 rondelle svasate M6  
 N. 2 dadi M10  
 N. 4 rondelle M10  
 N. 6 bussole in gomma  
 N. 6 bussole flangiate



#### NOTA:

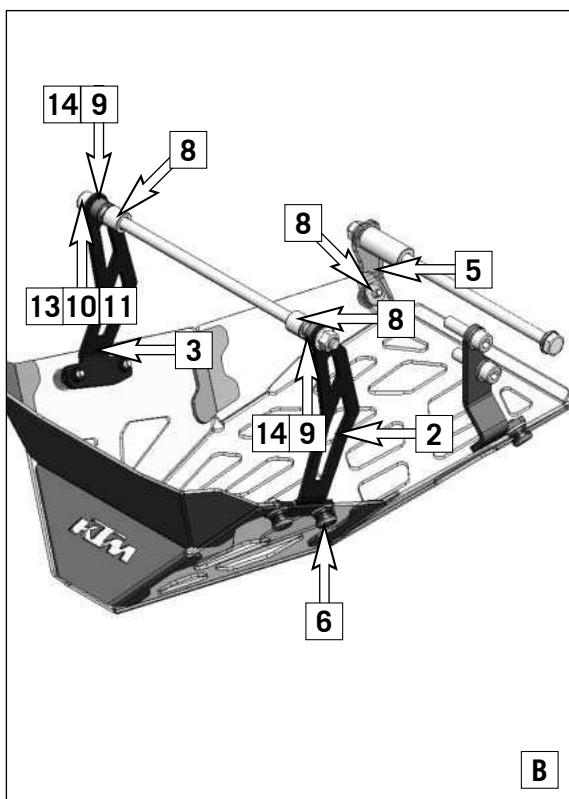
Il paramotore può essere utilizzato anche in abbinamento ai crash bar **60112068000** e al cavalletto centrale **62003022000** opzionali.

#### NOTA:

Se il paramotore viene montato in abbinamento al cavalletto centrale, non sono necessarie le viti M10x230 e M10x35.

#### Operazioni preliminari

- Inserire le bussole in gomma dentro i fori (figura A).
- Inserire le bussole flangiate dentro le bussole in gomma (figura A).
- Montare sul paramotore i supporti grandi (2) e (3) + le rondelle svasate M6 e le viti M6x25 (6) (figura B).



#### Montaggio parte anteriore

##### Montaggio senza crash bar

- Smontare la vite originale (13).
- Posizionare il paramotore.
- Posizionare il distanziale da 16 mm (8) e quello da 15 mm (14) a sinistra e a destra tra il supporto grande e il supporto motore, montare la vite M10x280 (10) + la rondella M10 (11) (45 Nm, Loctite 243) e assicurare il tutto con il dado M10.

#### NOTA:

Inserire la vite da destra verso sinistra.

##### Montaggio con i crash bar 60112068000

- Montare il crash bar (7) (v. manuale Power Parts 3.211.552).

#### NOTA:

Non montare il perno lungo (10) (in dotazione con il crash bar). Se il crash bar è già montato, rimuovere il perno lungo (10).

- Posizionare il paramotore.
- Posizionare il distanziale da 16 mm (8) tra il supporto motore e il crash bar sinistro e destro, e il distanziale da 9 mm (9) tra il crash bar e il supporto grande sinistro e destro, montare la vite M10x280 (10) + la rondella M10 (11) (45 Nm, Loctite 243) quindi assicurare il tutto con il dado M10.

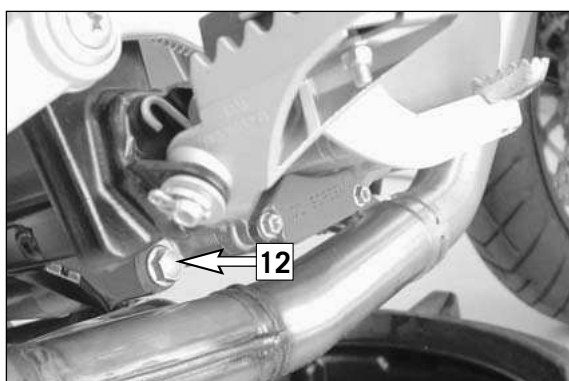
#### NOTA:

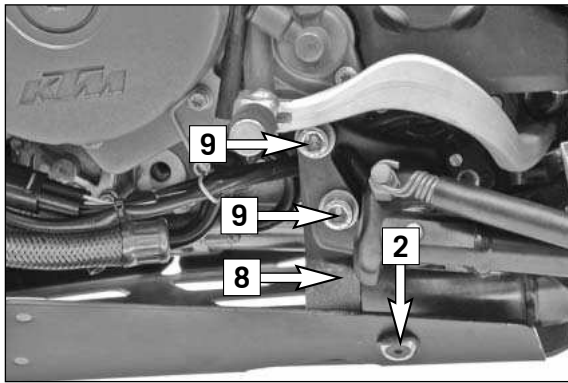
Inserire la vite da destra verso sinistra.

#### Montaggio della parte posteriore

##### Montaggio senza cavalletto centrale

- Svitare la vite originale (12) destra.





- Montare sul paramotore il supporto piccolo destro (1) con la vite M6x20 (2) + la rondella svasata M6.
- Posizionare il distanziale di  $\varnothing 20 \times 10,5 \times 44$  (3) sul lato destro tra il supporto piccolo destro (1) e il carter motore quindi fissare la vite M10x230 (4) + la rondella M10 (5) e il distanziale da 2,5 mm (6) con il dado M10 (7).

NOTA:

Inserire la vite da sinistra verso destra.

- Svitare le viti del supporto cavalletto laterale.
- Montare sul paramotore il supporto piccolo sinistro (8) con la vite M6x20 (2) + la rondella svasata M6.
- Montare il supporto piccolo sinistro con le viti M10x35 (9) + la rondella M10 (45 Nm, Loctite 243).

#### Montaggio con il cavalletto centrale

- Montare il cavalletto centrale (v. manuale Power Parts 3.211.574).

NOTA:

Non montare il perno lungo (in dotazione con il cavalletto centrale). Se il cavalletto centrale è già montato, rimuovere il perno lungo (10) e il distanziale.

- Montare sul paramotore il supporto piccolo destro (1) con la vite M6x20 (2) + la rondella svasata M6.
- Montare il supporto piccolo destro con la vite TE M10x230 (4) (in dotazione con il cavalletto centrale) + la rondella M10 (5) (45 Nm, Loctite 243).

#### ! AVVERTIMENTO

Se si effettua il montaggio con il cavalletto centrale, è **necessario** utilizzare la vite TE M10x230 (4) fornita in dotazione con il cavalletto centrale - **Passo della filettatura diverso**.

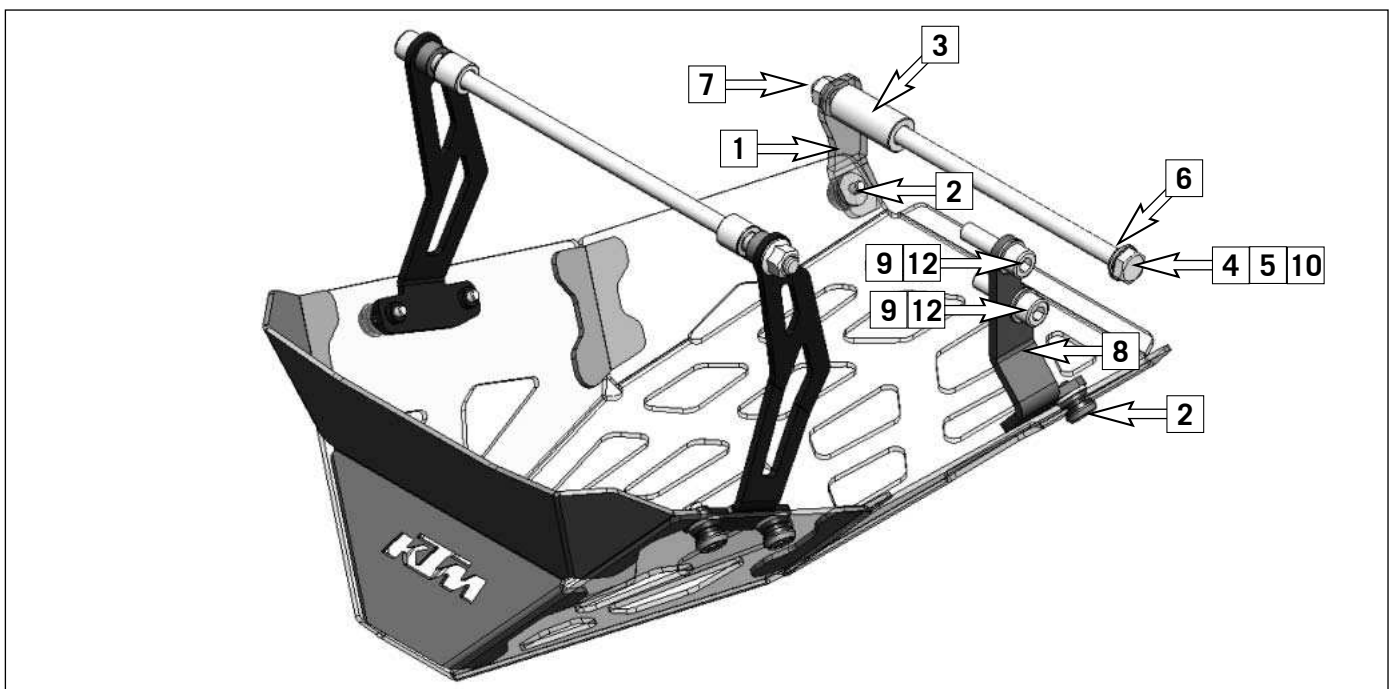
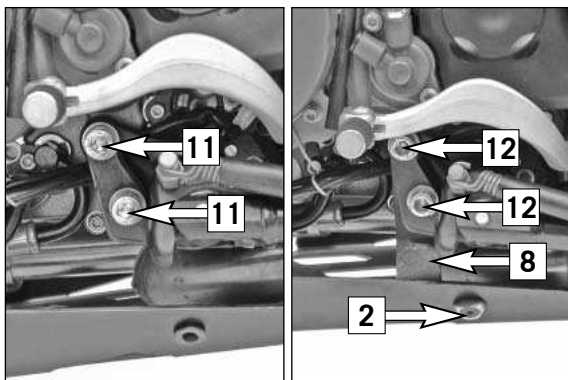
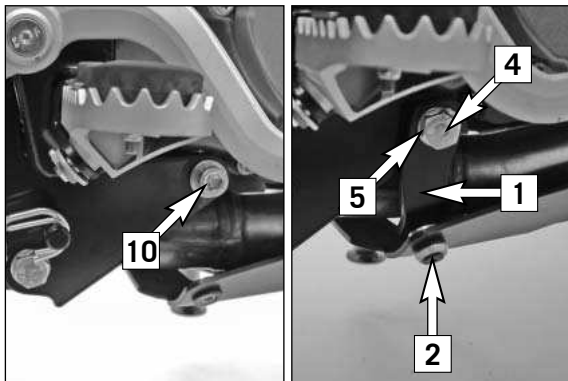
NOTA:

Inserire la vite da destra verso sinistra.

- Smontare le viti (11) e i distanziali di sinistra.
- Montare sul paramotore il supporto piccolo sinistro (8) con la vite M6x20 (2) + la rondella svasata M6.
- Montare il supporto piccolo sinistro tra il supporto cavalletto laterale e il supporto sinistro del cavalletto centrale con le viti M10x45 (12) (in dotazione con il cavalletto centrale) + la rondella M10 (45 Nm, Loctite 243).

#### ⚠ ATTENZIONE

Dopo 50 km controllare che tutti i raccordi risultino bene in sede. Si consiglia di controllare regolarmente i raccordi.



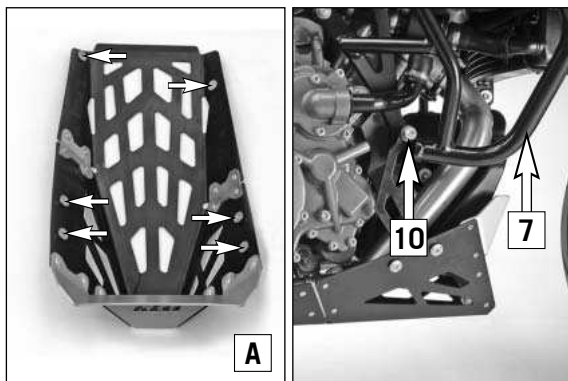




#### Contenu de la livraison :

- 1x Protection moteur (1)
- 1x Fixation, grande à gauche (2)
- 1x Fixation, grande à droite (3)
- 1x Fixation, petite à gauche (4)
- 1x Fixation, petite à droite (5)
- 1x Vis M10x280
- 1x Vis M10x230
- 2x Entretoise  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 16$
- 2x Entretoise  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 15$
- 2x Entretoise  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 9$
- 1x Entretoise  $\varnothing 16 \times 10,5 \times 2,5$
- 1x Entretoise  $\varnothing 20 \times 10,5 \times 44$

- 2x Vis M6x20
- 4x Vis M6x25
- 2x Vis M10x35
- 6x Rondelle chanfreinée M6
- 2x Écrou M10
- 4x Rondelle M10
- 6x Bague en caoutchouc
- 6x Douille à collet



#### REMARQUE :

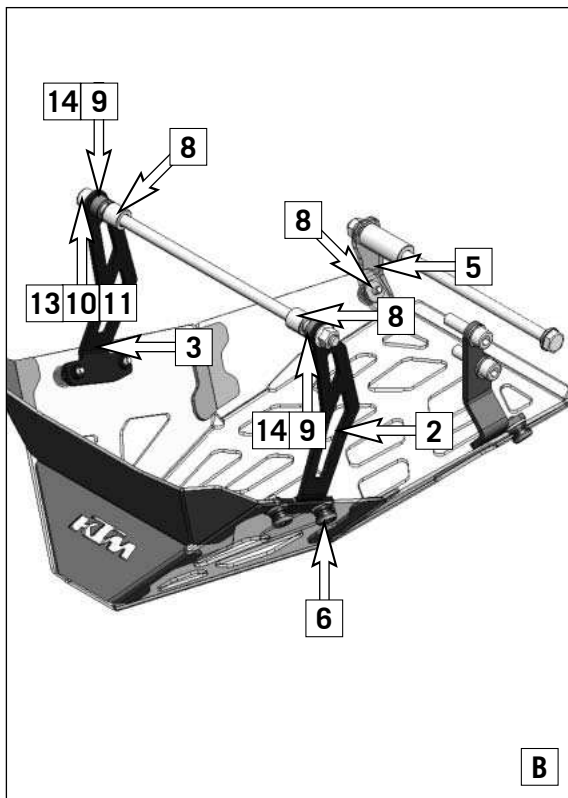
La protection moteur peut également être utilisée en combinaison avec les pare-jambe disponibles en option **60112068000** resp. avec la béquille centrale disponible en option **62003022000**.

#### REMARQUE :

Lors du montage de la protection moteur en combinaison avec la béquille centrale, les vis M10x230 et M10x35 ne sont pas utilisées.

#### Travaux préalables

- Introduire les bagues en caoutchouc dans les alésages (fig. A).
- Placer les douilles à collet dans les bagues en caoutchouc (fig. A).
- Monter les grandes fixations (2) et (3) + rondelles chanfreinées M6 ainsi que les vis M6x25 (6) sur la protection moteur (fig. B).



#### Montage à l'avant

##### Montage sans pare-jambe

- Démontez la vis d'origine (13).
- Mettre en place la protection moteur.
- Placer l'entretoise 16mm (8) et l'entretoise 15mm (14) à gauche et à droite entre la grande et le cadre moteur, monter la vis M10x280 (10) + rondelle M10 (11) (45Nm, Loctite 243) et bloquer avec l'écrou M10.

#### REMARQUE :

Insérer la vis de droite à gauche.

##### Montage avec pare-jambe 60112068000

- Monter le pare-jambe (7) (voir manuel Power Parts 3.211.552).

#### REMARQUE :

Ne pas monter l'axe long (10) (contenu de la livraison pare-jambe). Si le pare-jambe est déjà monté, démonter l'axe long (10).

- Mettre en place la protection moteur.
- Placer l'entretoise 16mm (8) entre le cadre moteur et le pare-jambe de gauche et de droite, placer l'entretoise 9mm (9) entre le pare-jambe et la grande fixation de gauche et de droite, monter la vis M10x280 (10) + rondelle M10 (11) (45Nm, Loctite 243) et bloquer avec l'écrou M10.

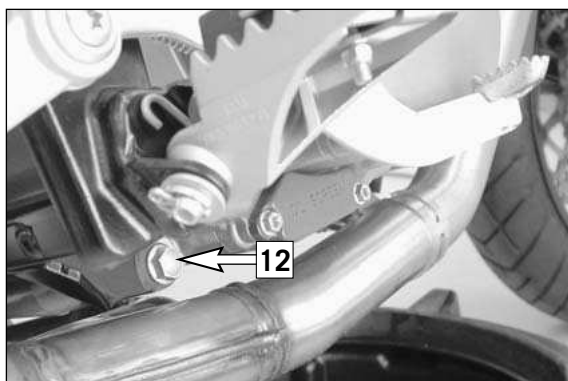
#### REMARQUE :

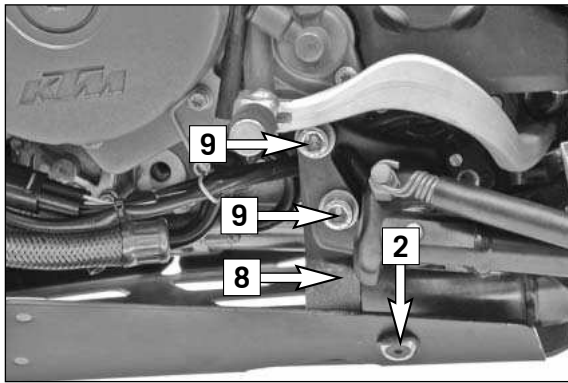
Insérer la vis de droite à gauche.

#### Montage à l'arrière

##### Montage sans béquille centrale

- Démontez la vis d'origine (12) de droite.





- Monter la petite fixation de droite (1) avec la vis M6x20 (2) + rondelle chanfreinée M6 sur la protection moteur.
- Placer l'entretoise  $\varnothing 20 \times 10,5 \times 44$  (3) sur le côté droit entre la petite fixation de droite (1) et le carter moteur et monter la vis M10x230 (4) + rondelle M10 (5) ainsi que l'entretoise 2,5mm (6) avec l'écrou M10 (7).

**REMARQUE :**

Insérer la vis de gauche à droite.

- Démontez les vis de la console de béquille latérale.
- Monter la petite fixation de gauche (8) avec la vis M6x20 (2) + rondelle chanfreinée M6 sur la protection moteur.
- Monter la petite fixation de gauche avec les vis M10x35 (9) + rondelle M10 (45Nm, Loctite 243).

**Montage avec béquille centrale**

- Monter la béquille centrale (voir manuel Power Parts 3.211.574).

**REMARQUE :**

Ne pas monter l'axe long (contenu de la livraison béquille centrale). Si la béquille centrale est déjà montée, démonter l'axe long (10) et démonter l'entretoise.

- Monter la petite fixation de droite (1) avec la vis M6x20 (2) + rondelle chanfreinée M6 sur la protection moteur.
- Monter la petite fixation à droite avec la vis six pans M10x230 (4) (contenu de la livraison béquille centrale) + rondelle M10 (5) (45Nm, Loctite 243).

**! ATTENTION**

Lors du montage avec la béquille centrale, la vis six pans M10x230 (4) du contenu de la livraison **doit** être utilisée - **différence de pas**.

**REMARQUE :**

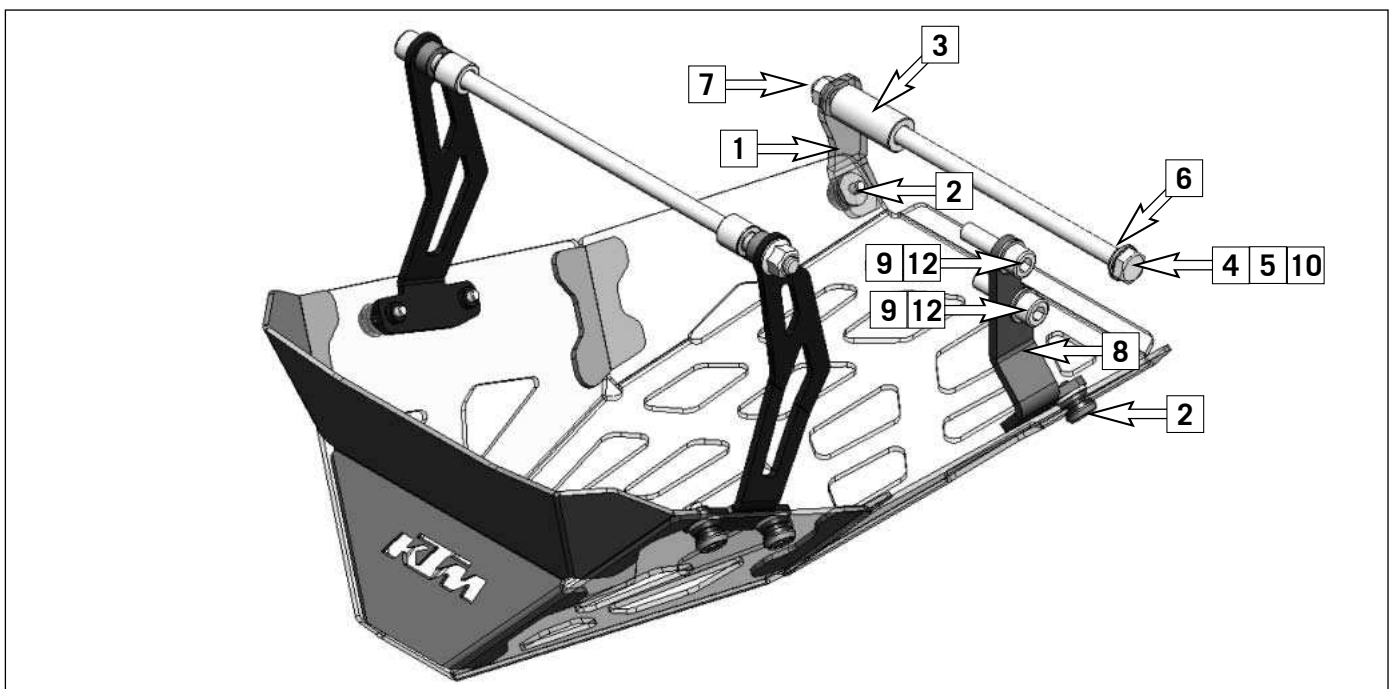
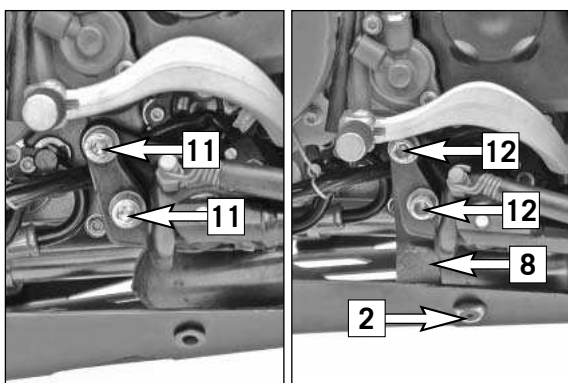
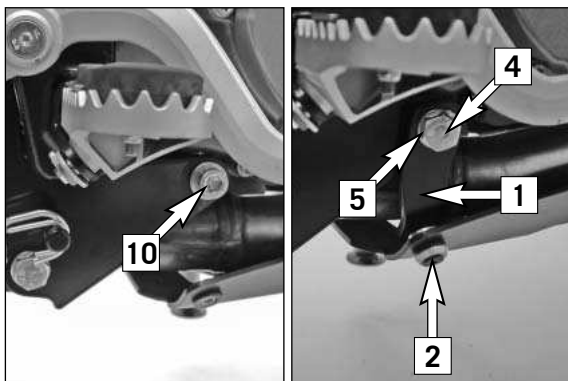
Insérer la vis de droite à gauche.

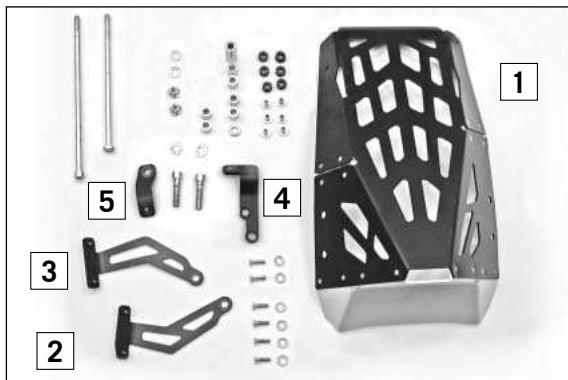
- Démontez les vis (11) et les entretoises de gauche.
- Monter la petite fixation de gauche (8) avec la vis M6x20 (2) + rondelle chanfreinée M6 sur la protection moteur.
- Monter la petite fixation de gauche entre le support de béquille et la fixation de gauche de la béquille centrale avec les vis M10x45 (12) (contenu de la livraison béquille centrale) + rondelle M10 (45Nm, Loctite 243).

**⚠ ATTENTION**

Vérifier au bout de 50km le serrage de l'ensemble des connexions.

Il est recommandé de vérifier régulièrement le serrage de l'ensemble des connexions.

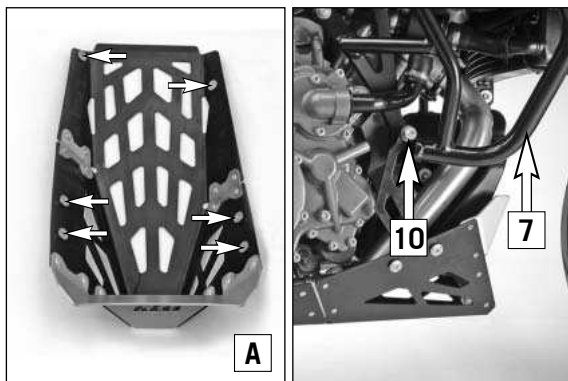




#### Volumen de suministro:

- 1x Protector de motor (1)
- 1x Soporte grande lado izquierdo (2)
- 1x Soporte grande lado derecho (3)
- 1x Soporte pequeño lado izquierdo (4)
- 1x Soporte pequeño lado derecho (5)
- 1x Tornillo M10x280
- 1x Tornillo M10x230
- 2x Distanciadores  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 16$
- 2x Distanciadores  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 15$
- 2x Distanciadores  $\varnothing 18 \times 10,5 \times 9$
- 1x Distanciador  $\varnothing 16 \times 10,5 \times 2,5$
- 1x Distanciador  $\varnothing 20 \times 10,5 \times 44$

- 2x Tornillos M6x20
- 4x Tornillos M6x25
- 2x Tornillos M10x35
- 6x Arandelas avellanadas M6
- 2x Tuercas M10
- 4x Arandelas M10
- 6x Casquillos de goma
- 6x Casquillos de collarín



#### NOTA:

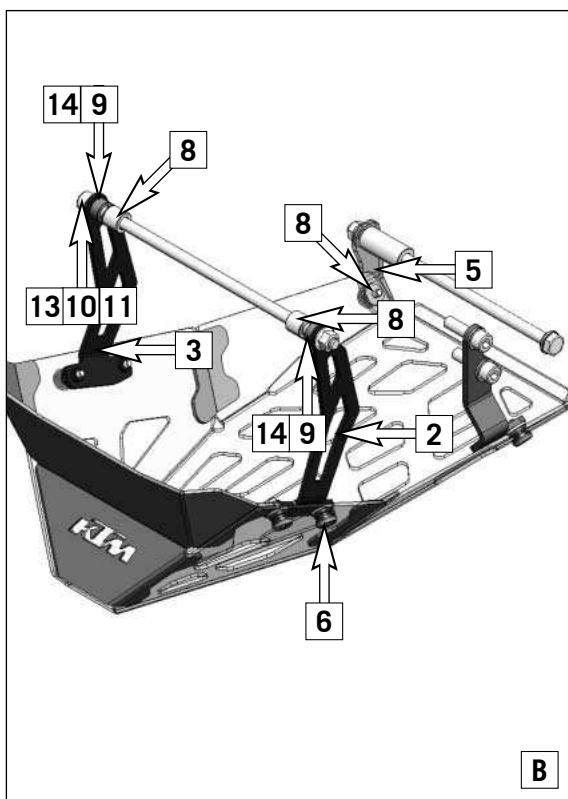
El protector del motor también se puede utilizar en combinación con la defensa de motor **60112068000** opcional y con el caballete principal **62003022000** opcional.

#### NOTA:

Al montar el protector del motor con el caballete principal, los tornillos M10x230 y M10x35 no se utilizan.

#### Trabajos previos

- Introducir los casquillos de goma en los orificios (figura A).
- Introducir los casquillos de collarín en los casquillos de goma (figura A).
- Montar los soportes grandes (2) y (3) con las arandelas avellanadas M6 y los tornillos M6x25 (6) en el protector del motor (figura B).



#### Montaje de la parte delantera

##### Montaje sin defensa de motor

- Desmontar el tornillo original (13).
- Colocar el protector del motor.
- Colocar el distanciador de 16 mm (8) y el distanciador de 15 mm (14) a izquierda y derecha entre el soporte grande y el soporte del motor, montar el tornillo M10x280 (10) con la arandela M10 (11) (45Nm, Loctite 243) y asegurar con la tuerca M10.

#### NOTA:

Introducir el tornillo de derecha a izquierda.

##### Montaje con defensa de motor 60112068000

- Montar la defensa de motor (7) (Véase el manual Power Parts **3.211.552**).

#### NOTA:

No montar el perno largo (10) (volumen de suministro de la defensa de motor). Si la defensa del motor ya está montada, desmontar el perno largo (10).

- Colocar el protector del motor.
- Colocar el distanciador de 16 mm (8) entre el soporte del motor y la defensa del motor a izquierda y derecha, colocar el distanciador de 9 mm (9) entre la defensa del motor y el soporte grande a izquierda y derecha, montar el tornillo M10x280 (10) con la arandela M10 (11) (45Nm, Loctite 243) y asegurar con la tuerca M10.

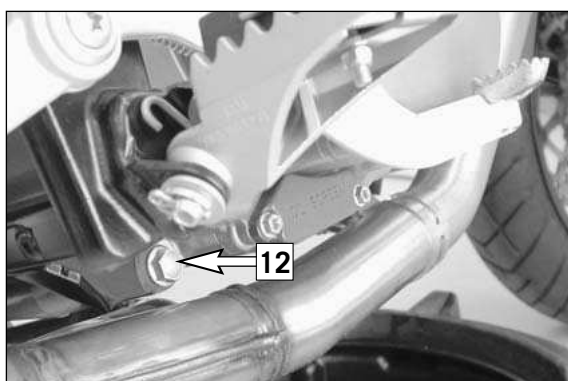
#### NOTA:

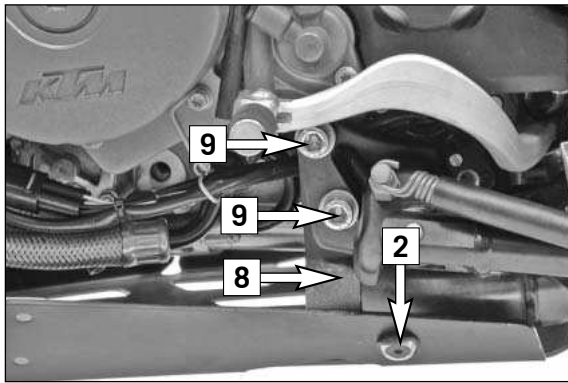
Introducir el tornillo de derecha a izquierda.

#### Montaje de la parte trasera

##### Montaje sin caballete principal

- Desmontar el tornillo original (12) de la derecha.





- Montar el soporte pequeño del lado derecho (1) con el tornillo M6x20 (2) y la arandela avellanada M6 en el protector del motor.
- Colocar el distanciador de  $\varnothing 20 \times 10,5 \times 44$  (3) en el lado derecho entre el soporte pequeño del lado derecho (1) y la carcasa del motor y fijar el tornillo M10x230 (4), la arandela M10 (5) y el distanciador de 2,5 mm (6) con la tuerca M10 (7).

NOTA:

Introducir el tornillo de izquierda a derecha.

- Desmontar los tornillos de la consola del caballete lateral.
- Montar el soporte pequeño del lado izquierdo (8) con el tornillo M6x20 (2) y la arandela avellanada M6 en el protector del motor.
- Montar el soporte pequeño del lado izquierdo con los tornillos M10x35 (9) y la arandela M10 (45Nm, Loctite 243).

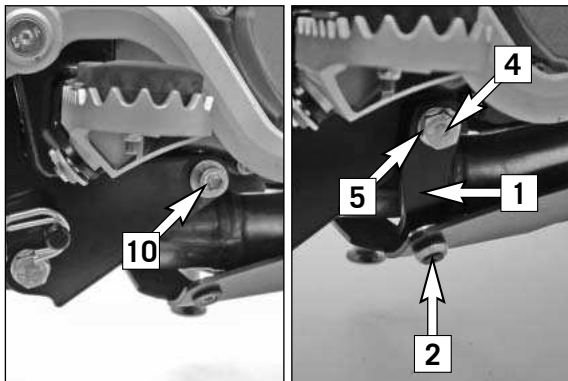
#### Montaje con caballete principal

- Montar el caballete principal (véase el manual Power Parts 3.211.574).

NOTA:

No montar el perno largo (volumen de suministro del caballete principal). Si el caballete principal ya está montado, desmontar el perno largo (10) y el distanciador.

- Montar el soporte pequeño del lado derecho (1) con el tornillo M6x20 (2) y la arandela avellanada M6 en el protector del motor.
- Montar el soporte pequeño del lado derecho con el tornillo hexagonal M10x230 (4) (volumen de suministro del caballete principal) y la arandela M10 (5) (45Nm, Loctite 243).



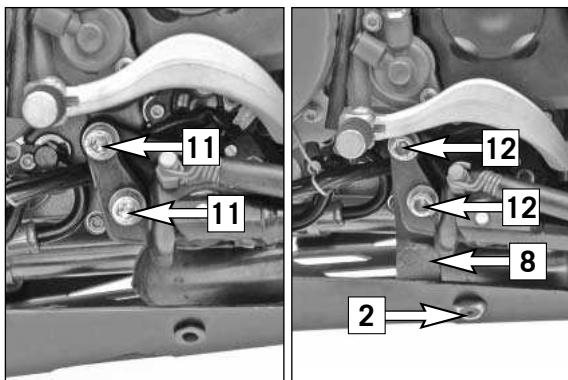
#### ! AVISO

Al montar con el caballete principal **debe** utilizarse el tornillo hexagonal M10x230 (4) que se incluye en el volumen de suministro del caballete principal - **distinto paso de rosca**.

NOTA:

Introducir el tornillo de derecha a izquierda.

- Desmontar los tornillos (11) y los distanciadores del lado izquierdo.
- Montar el soporte pequeño del lado izquierdo (8) con el tornillo M6x20 (2) y la arandela avellanada M6 en el protector del motor.
- Montar el soporte pequeño del lado izquierdo entre la consola del caballete lateral y el soporte izquierdo del caballete principal con los tornillos M10x45 (12) (volumen de suministro del caballete principal) y la arandela M10 (45Nm, Loctite 243).



#### ⚠ ATENCION

Después de 50 km, comprobar la firmeza de todas las conexiones. Se recomienda comprobar la firmeza de todas las conexiones de forma regular.

